**MAY - PSEA Monthly Achievement and Reporting Tool**

**أداة الإنجازات و التقارير الشهرية في مجال الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي لشمال شرق سوريا**

Name of organization:

اسم المنظمة:

Contact person:

جهة الاتصال:

**Trainings**

**التدريبات**

**Did your organization conduct PSEA training/s during the reporting period?**

هل أجرت منظمتك تدريباً عن الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي خلال الفترة المشمولة بالتقرير؟

* Yes / No نعم/لا

**What materials did you use?**

ماهي المواد التي تم استخدامها ؟

**How many trainings were conducted during the reporting period?**

كم عدد التدريبات المُجراة خلال الفترة المشمولة بالتقرير؟

**Total number of training participants during the reporting period (cumulative)**

إجمالي عدد المشاركين في جميع التدريبات خلال الفترة المشمولة بالتقرير

\*عدد المشاركين

* Total
* الإجمالي
* Male
* الذكور
* Female
* الإناث

**Who received training?**

من تلقى التدريب؟

* Induction training new employees
* دورات تعريفية للموظفين الجدد
* Senior Management
* كبار المديرين
* CCCM staff
* موظفون معنيون بتنسيق وإدارة المخيمات
* Shelter/NFI staff
* موظفون معنيون بالمأوى/المواد غير الغذائية
* WASH staff
* موظفون معنيون بالمياه والصرف الصحي والنظافة
* Protection/GBV/CP staff
* موظفون معنيون بالحماية/العنف القائم على النوع الاجتماعي/حماية الطفل
* Education staff
* موظفون معنيون بالتعليم
* Food Security and Livelihoods staff
* موظفون معنيون بالأمن الغذائي وسبل العيش
* Health and nutrition staff
* موظفون معنيون بالصحة والغذاء
* Logistics and finance staff
* موظفو لوجستيات ومالية
* HR staff
* موظفو موارد بشرية
* Enumerators
* باحثون/موظفو التعداد
* Camp Administration
* إدارة المخيم
* Community Leaders

قادة المجتمع

* Contractors
* متعاقدون
* Other, please specify
* غيرهم، يرجى التحديد

**Location:**

الموقع:

* Syria
* سوريا
	+ Governorate
	+ المحافظة
	+ District
	+ المنطقة
	+ sub-district
	+ الناحية
* Other, please specify

**Remarks and observations (if applicable)**

تعليقات وملاحظات (إن كان ذلك منطبقاً)

**Distribution of PSEA awareness materials**

**توزيع مواد التوعية للحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي**

**Did your organization distribute PSEA posters/videos or other awareness materials during the reporting period (either directly to beneficiaries or to facilities, offices etc.)?**

هل وزعت منظمتك ملصقات ( بوسترات ) شبكة الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي / فيديوهات أو غير ذلك مواد توعية خلال الفترة المشمولة بالتقرير (بشكل مباشر للمستفيدين أو المرافق أو المكاتب أو غيرهم)؟

* Yes / No

نعم/لا

**If yes, please specify which materials were used:**

إذا كان الجواب نعم , يُرجى تحديد المواد التي تم استخدامها ؟

* InterAction Video for humanitarian workers
* الفيديو التفاعلي للعاملين في المجال الإنساني
* PSEA Network video for affected populations/beneficiaries
* فيديو شبكة الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي للسكان المتضررين والمستفيدين
* PSEA Network posters
* ملصقات (بوسترات) شبكة الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي
* Organization specific materials
* مواد خاصة بالمنظمة
* Other
* أُخرى

**Who received awareness materials?**

من استلم مواد توعية؟

* Beneficiaries
* مستفيدون
* Humanitarian staff
* موظفون في المجال الإنساني

**How were awareness materials distributed?**

كيف تم توزيع مواد التوعية؟

* Directly to beneficiaries during distributions
* مباشرةً للمستفيدين أثناء عمليات توزيع
* Health facilities
* مرافق صحية
* Education facilities
* مرافق تعليم
* Postings on social media
* ملصقات على وسائل التواصل الاجتماعي
* Postings in office
* ملصقات في المكتب
* Postings in IDP camps/settlements
* ملصقات في مخيمات النازحين/ التجمعات البشرية
* Other, please specify
* أخرى، يرجى التحديد

**Number of beneficiaries reached (please only include beneficiaries, not humanitarian workers)**

عدد المستفيدين الذين تم الوصول إليهم: (يرجى إدراج المستفيدين فقط ، وليس العاملين في المجال الإنساني))

* Total:
* الإجمالي:
* Male:
* الذكور:
* Female:
* الإناث:

**Location:**

الموقع:

* Syria
* سوريا
	+ Governorate
	+ المحافظة
	+ District
	+ المنطقة
	+ sub-district
	+ المنطقة
* Other, please specify

**PSEA Activities (other than training and distributions of awareness material)**

**أنشطة أخرى في مجال الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي (عدا التدريبات وعمليات توزيع مواد التوعية)**

**Please describe *other* PSEA activities your organization undertook during this reporting period**

يرجى شرح أنشطة ***أخرى*** أجرتها منظمتك في مجال الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي خلال الفترة المشمولة بالتقرير؟

* Community consultations
* مشاورات مع المجتمعات المحلية
* Risk Assessments
* تقييمات مخاطر
* Implementation of mitigation measures
* تنفيذ تدابير تخفيفية
* Awareness sessions with beneficiaries
* جلسات توعوية مع المستفيدين
* Investigation/s
* عمليات تحقيق
* Other, please elaborate. Open field
* غير ذلك , يُرجى التوضيح

**Reporting**

**إعداد التقارير**

* **Number of PSEA complaints received within the reporting period**
* عدد الشكاوى الواردة بشأن مسائل متعلقة بالحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسي خلال الفترة المشمولة بالتقرير
* **How were the complaints received?**
* كيف تم تلقي الشكاوى؟
	+ Agency’s hotline (WhatsApp/phone)
	+ الخط الساخن للوكالة الساخن ( واتس أب / هاتف)
	+ Email
	+ بريد إلكتروني (إيميل)
	+ Complaint Box
	+ صندوق شكوى
	+ Face to Face

وجه لوجه

* + Other (please specify)
	+ أخرى (يُرجى التحديد)
* **Were case management services and feedback provided to the survivor?**
* هل تم تقديم خدمات إدارة الحالة والتغذية الراجعة للناجي/ ـــــــة ؟

Yes

نعم

**No. If not please elaborate**

لا. إذا كان الجواب لا ، يرجى التوضيح